



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche

8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

AVVISO

ai sensi dell'art. 32, comma 7 e
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.
50/2016 e ss.mm.ii.
(detto anche Codice)

*Dichiarazione di efficacia
dell'aggiudicazione "definitiva"*

BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des Art.
29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016,
i.g.F.
(auch Kodex genannt)

*Erklärung über die Rechtswirksamkeit
der „endgültigen“ Zuschlagserteilung*

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

Comune di Bolzano

Comune di Bolzano – Ripartizione 6 Lavori Pubblici – Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano – Italia

Responsabile unico del procedimento (R.U.P.):

Dott. Ing. Stefano Stringari
Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano

Responsabile amministrativo della procedura di gara:
Ufficio Amministrativo Lavori Pubblici

Dott.ssa Valentina Tomazzoni

Ufficio responsabile per la gestione della gara e per la stipulazione del contratto d'appalto:
8.4 Ufficio Appalti e contratti

Dott.ssa Petra Mahlkecht
Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

Gemeinde Bozen

Gemeinde Bozen Abteilung 6. Öffentliche Arbeiten Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen – Italien

Einziger Verfahrensverantwortlicher (E.V.V.):

Dr. Ing. Stefano Stringari
Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

Verantwortliche für die Ausführung der Vergabe:
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten
Frau Dr. Valentina Tomazzoni

Zuständiges Amt für die Verwaltung der Ausschreibung und für den Abschluss des öffentlichen Auftrages:
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge
Frau Dr. Petra Mahlkecht Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen – Italien

Sezione II: Oggetto dell'appalto

Denominazione della gara:

Procedura aperta sotto soglia europea

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

Bezeichnung des Auftrags:

Offenes Verfahren unter EU Schwelle

per la conclusione di un accordo quadro - art. 54, comma 3 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. - inerente gli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini 2022-2023 (Lotti n. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9)

für den Abschluss einer Rahmenvereinbarung – Art. 54, Absatz 3 des Gv.d Nr. 50/2016 i.g.F. – betreffend die Instandhaltungseingriffe auf Straßen und auf Gehsteigen der Stadt 2022-2023 (Lose Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 und 9)

Lotto 7: interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nelle zone Oltrisarco – Aslago – Zona industriale

Los 7: Instandhaltungseingriffe auf den Straßen und Gehsteigen in der Stadt vorwiegend in den Stadtvierteln Oberau – Haslach und Industriezone

Codice Unico di Progetto (CUP):

Einheitlicher Projektkodex (CUP):

I57H21000260007

Codice CUI:

CUI Kodex:

L00389240219202100003

Codice CIG:

Erkennungskodex CIG:

88065670FE

Sezione III:
Provvedimento di aggiudicazione definitiva

Abschnitt III:
Verfügung über den endgültigen Zuschlag

Con determinazione dirigenziale n. 537 del 8.2.2022 (prot. gen. n. 33356) dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici 6.5 pervenuta il 10.2.2022, l'impresa BETON ASFALTI – S.R.L. di 38020 CIS (TN), Zona industriale 1 è rimasta definitivamente aggiudicataria del lotto 7, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa individuata in base al solo PREZZO per l'amministrazione, per l'importo complessivo di Euro 700.000.= (IVA esclusa), comprensivo degli oneri per la sicurezza ammontanti ad Euro 50.000.=.

Mit Verfügung Nr. 537 vom 8.2.2022 (Prot. Gen. Nr. 33356) des leitenden Beamten des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten 6.5, eingetroffen am 10.2.2022, bezüglich Los 7 an die Firma BETON ASFALTI – S.R.L. aus 38020 CIS (TN), Zona industriale Nr. 1 endgültig zugeschlagen wurde, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage des alleinigen PREISES für die Verwaltung, unterbreitet hat.

Die Firma hat einen Gesamtbetrag von 700.000.= Euro (ohne Mehrwertsteuer) angeboten, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 50.000.= Euro inbegriffen sind.

Sezione IV:
Efficacia dell'aggiudicazione definitiva

Abschnitt IV:
Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung

La verifica di congruità dell'offerta dell'aggiudicatario in merito al costo della manodopera e agli oneri aziendali interni di sicurezza, ai sensi dell'art. 95, comma 10 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art.

Die Prüfung der Kongruenz des Angebotes des Zuschlagsempfängers betreffend die Kosten für die Arbeitskraft und die betriebsinternen Sicherheitskosten, im Sinne des Art. 95, Abs. 10 des Gv.D. Nr.

27, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ha avuto esito positivo.

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 22.4.2022 (art. 32, comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)

50/2016 i.g.F. und des Art. 27, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist positiv ausgefallen.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 22.4.2022 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)

Data di pubblicazione:

Tag der Veröffentlichung:

27.4.2022

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4
– Dott.ssa/Frau Dr. Petra Mahlkecht –
(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)